SPI® System

Swiss Precision Implant

# LOCATOR®
# système d'ancrage

THOMMEN Medical

# Remarques

## SIGNIFICATION DES SYMBOLES

| | | | |
|---|---|---|---|
| LOT | Numéro de lot | | Utilisable jusqu'au |
| STERILE R | Stérilisé aux rayons gamma | Do not reuse | Ne pas réutiliser |
| Non sterile | Non stérile | Caution | Attention, consulter la documentation jointe |
| REF | Référence d'article | CE | Label de conformité à la directive européenne MDD 93/42/EWG |
| Consult instruction for use | Prêter attention à la mode d'emploi | | |

**RESPONSABILITÉ** Les implants SPI® faisant partie intégrante d'un concept global, ils doivent être utilisés exclusivement avec les pièces et instruments d'origine, et conformément aux instructions du fabricant de ces pièces et instruments. L'utilisation d'autres produits peut en effet compromettre le bon fonctionnement de l'implant et de sa superstructure, et conduire à l'échec. L'utilisation de nos produits n'étant soumise à aucun contrôle de la part de Thommen Medical AG, l'utilisateur assume l'entière responsabilité de leur mise en œuvre. Nous ne pourrons par conséquent en aucune manière être tenus responsables de dommages directement liés à la mise en œuvre.

**GARANTIE DE STÉRILITÉ POUR LES PRODUITS SPI® LIVRÉS STÉRILES** Par principe, les produits SPI® livrés stériles ne peuvent pas être restérilisés. Les produits sous emballage stérile dont l'emballage a été endommagé ne peuvent pas être utilisés. Les produits livrés stériles dont l'emballage a été ouvert sans que le produit n'ait été utilisé pour l'intervention chirurgicale doivent être considérés comme utilisés et ne peuvent plus être employés. Dans le cas d'une restérilisation, le fabricant ne peut donner aucune garantie concernant le fonctionnement irréprochable et la stérilité.

**STOCKAGE** Toutes les pièces de résine doivent être protégées d'un fort rayonnement lumineux et calorifique et stockées à la température de la pièce.

**UTILISATION** Les descriptions suivantes ne constituent en aucun cas un mode d'emploi suffisamment détaillé pour permettre une utilisation correcte du système SPI®. Pour cela, il faut en plus une initiation par un utilisateur expérimenté.

**VALIDITÉ** Cette brochure remplace toutes les versions anciennes.

**DOCUMENTATIONS SUR NOS PRODUITS** Des informations produit plus détaillées sur l'utilisation du système SPI® figurent dans nos différentes brochures. Pour obtenir la documentation/le mode d'emploi que vous souhaitez, veuillez contacter votre succursale nationale.

**NOTE DE LA DISPONIBILITÉ** Les produits mentionnés dans cette brochure ne sont pas livrables dans tous les pays. Informez-vous chez votre distributeur national Thommen Medical.

**COPYRIGHT©/REGISTERED®** SPI® est une marque déposée de Thommen Medical AG. La publication, la reproduction du présent document nécessitent l'accord préalable (par écrit) de Thommen Medical AG.

**AUTOCOLLANT COLORÉ**

NEW HANDLING
Utilisation changée – il convient de respecter les informations figurant dans la documentation correspondante.

NEW DESIGN
Nouveau design – l'utilisation reste inchangée.

**CODE EN COULEUR** Une couleur est attribuée à chaque diamètre de la plateforme de l'implant. Elle figure sur tous les emballages d'implant (sauf SPI®DIRECT), sur les éléments de prise d'empreinte ainsi que sur la plupart des instruments spécifiques au diamètre.

Jaune = Plateforme ∅ 3,5 mm  Vert = Plateforme ∅ 4,0 mm  Bleu = Plateforme ∅ 4,5 mm

Gris = Plateforme ∅ 5,0 mm  Violet = Plateforme ∅ 6,0 mm

# Sommaire


LOCATOR® système d'ancrage 2

Remarques importantes 3

Mise en place de l'abutment LOCATOR® 4

Mesurer l'angulation d'un implant divergent 5

Placement de la pièce de remplacement mâle LOCATOR® par le/la dentiste 6

Mise en place de la pièce de remplacement mâle LOCATOR® en laboratoire 8

Comment changer l'élément mâle LOCATOR® 10

Réalignement de la base prothétique 11

Présentation des produits 12

# LOCATOR®
# système d'ancrage

Le système d'ancrage d'implant LOCATOR® est disponible pour les implants SPI® avec plateforme ∅ 3,5/4,0/4,5/5,0/6,0 mm.

## Tous les avantages en un coup d'œil

- Hauteur verticale minimale
- Schéma de mise en place
- Fixation interne et externe
- Pivotement rotatif
- Utilisation avec des implants non parallèles

La hauteur totale de l'ancrage LOCATOR® (abutment plus coiffe de prothèse en titane comportant l'élément mâle) n'est que de 3,5 mm sur les implants SPI®.

Le concept autopositionné permet au patient de placer facilement sa prothèse dentaire sans être obligé d'aligner précisément les éléments d'ancrage.

Le système innovant et breveté à double fixation («dual retention») confère à l'ancrage LOCATOR® une surface de fixation plus large que celle jamais proposée jusqu'ici avec d'autres ancrages. Une fixation à la fois interne et externe assure une efficacité maximale.

Le schéma des pièces de remplacement mâles LOCATOR® permet un raccord souple de la prothèse sans entraîner de perte de fixation. La pièce de remplacement mâle reste parfaitement sur l'abutment LOCATOR® alors que la coiffe de prothèse en titane offre une gamme complète de mouvements de rotation sur l'élément mâle.

Les composants LOCATOR® peuvent être utilisés pour restaurer un implant présentant jusqu'à 10 degrés de divergence (20 degrés entre les implants). Les pièces de remplacement mâles LOCATOR® acceptent un implant divergeant de l'ordre de 10 à 20 degrés (40 degrés entre les implants).

# Remarques importantes

THOMMEN Medical

**Indications**
Le système d'ancrage d'implant LOCATOR® est conçu pour être utilisé avec des prothèses complètes ou partielles soutenues totalement ou en partie par des implants endo-osseux fixés dans la mandibule ou le maxillaire.

**Contre-indications**
Ne convient pas si un raccord totalement rigide est nécessaire. L'utilisation sur implant unique avec une divergence supérieure à 40 degrés n'est pas recommandée.

**Stérilisation**
Tous les composants et instruments sont fournis **non stériles**. Les abutments et instruments métalliques peuvent être nettoyés et stérilisés à la vapeur avant l'utilisation.

# Mise en place de l'abutment LOCATOR®

**1.** Pour choisir l'abutment LOCATOR® adéquat, déterminer le type et le diamètre d'implant à utiliser. Ensuite, mesurer l'épaisseur du tissu mou, du bord apical du corps de l'implant jusqu'à la crête gingivale du côté le plus élevé du site d'implantation. Choisir une hauteur du col tissulaire de l'abutment correspondante exactement égale à la mesure du tissu ou, à défaut, sélectionner la hauteur disponible la plus proche. La hauteur exacte du col tissulaire de l'abutment LOCATOR® placera les 1,5 mm d'ancrage fonctionnel appropriés au-dessus du niveau gingival environnant (**éviter tout paillage par le tissu gingival**).

*

**2.** L'instrument de vissage MONO, court (Réf. art. 3.03.162), comporte un coupleur dentaire pour les «Insert LOCATOR® pour adaptateur pour contre-angle» (Réf. art. ZEST 8913 et 8914) qui ont été conçus pour engager le diamètre interne de l'abutment LOCATOR® et le visser dans l'implant.

*

*

**3.** L'insert LOCATOR® est positionné dans l'instrument de vissage MONO, court. L'abutment LOCATOR® est légèrement serré à main. Le serrage final de **20 Ncm,** s'effectue en utilisant la clé à cliquet dynamométrique MONO.

**Remarque**
Nous vous recommandons de vérifier, lors de chaque visite future du patient (contrôle) que le couple de serrage de 20 Ncm est correct pour les abutments LOCATOR® utilisés.



* Illustration symbolique

# Mesurer l'angulation d'un implant divergent

**1.** Une méthode de détermination de l'angulation d'un implant consiste à commencer par placer l'abutment LOCATOR® dans l'implant, puis à lui encliqueter dessus un pivot parallèle LOCATOR® (Réf. art. ZEST 8517). Utiliser le guide pour mesure d'angle LOCATOR® (Réf. art. ZEST 9530) derrière le pivot parallèle pour déterminer l'angle de l'implant.

*

*

**2.** Choisir la pièce de remplacement mâle LOCATOR® sur la base de la mesure de l'angle de chaque implant. Si la divergence d'un implant est inférieure à 10 degrés, utiliser l'une des pièces de remplacement mâles LOCATOR® (transparent = 2268 gr, rose = 1361 gr et bleu = 680 gr). Si la divergence d'un quelconque implant se situe entre 10 degrés et 20 degrés, utiliser la pièce de remplacement mâle (vert[1] = 1814–1361 gr und rouge = 226 gr) qui peut recevoir un implant divergeant jusqu'à 20 degrés (40 degrés entre les implants).

[1] La force de rétention dépend de la divergence par rapport à l'axe ; elle est de 1814 gr à 10° et de 1361 gr à 20°.

**3.** Suivre les étapes du paragraphe, «Placement de la pièce de remplacement mâle LOCATOR® par le dentiste», pour la mise en place d'un élément mâle au cabinet dentaire ou les étapes du paragraphe, «Placement de la pièce de remplacement mâle LOCATOR® par le laboratoire», pour le placement d'un élément mâle indirect chez le technicien dentaire.

* Illustration symbolique

# Placement de la pièce de remplacement mâle LOCATOR®

## Dentiste

**1.** L'insertion de l'abutment LOCATOR® approprié au niveau tissulaire doit être achevée (voir page 4 «Mise en place de l'abutment LOCATOR®», section 1) avant de commencer la mise en place d'un élément mâle.

**2.** Placer une pièce d'écartement (Réf. art. ZEST 8514 et partie de la réf. art. 8519–2) sur la tête de chaque abutment LOCATOR®. La pièce d'écartement sert à obstruer la zone entourant immédiatement l'abutment. L'espace ainsi créé permettra un fonctionnement parfaitement souple de la coiffe de prothèse pivotant sur les pièces de remplacement mâles LOCATOR®.

*

*

**Remarque**
Si la pièce d'écartement ne remplit pas complètement l'espace entre le tissu et la coiffe de prothèse en titane, il faut isoler toute contre-dépouille restante pour éviter que l'ajout de résine acrylique ne fixe la prothèse sur l'abutment. On peut y parvenir en empilant plusieurs pièces d'écartement.

**3.** Insérer une coiffe de prothèse en titane avec l'insert mâle noir (Réf. art. ZEST 8519-2) sur chaque abutment LOCATOR® en laissant la pièce d'écartement au-dessous. L'insert mâle noir maintiendra la prothèse dans la limite supérieure de son élasticité verticale pendant le processus de traitement.

**4.** Creuser une cavité dans la prothèse pour recevoir l'espace nécessaire pour la coiffe de prothèse proéminent. Eviter tout contact entre la prothèse et la coiffe de prothèse. Si la prothèse reposait sur la coiffe de prothèse, il en résulterait une pression excessive sur l'implant.

**5.** Utiliser des matériaux dentaires photopolymérisables pour fixer la coiffe de prothèse dans la prothèse ou mélanger un acrylique autopolymérisant permanent et en placer une petite quantité dans la cavité de la prothèse ainsi qu'autour de la partie métallique de l'insert mâle noir. Faire attention que l'acrylique ajouté n'arrive pas en contact avec le tissu gingival.

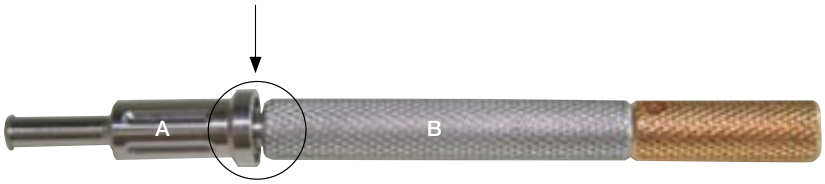
**6.** Insérer la prothèse en bonne position dans la cavité buccale. Demander au patient de fermer la bouche en conservant une relation correcte avec l'arc opposé. **Eviter de mobiliser la prothèse et de comprimer les tissus mous pendant que la résine acrylique durcit. Une pression occlusale excessive pendant la période de durcissement pourrait entraîner une rétraction des tissus contre la base de la prothèse et contribuer à un délogement et à une usure des pièces de remplacement.**

* Illustration symbolique

**7.** Une fois la résine acrylique polymérisée, retirer la prothèse et enlever la pièce d'écartement. Ajouter de l'acrylique manquant et polissage de la prothèse avant d'installer la pièce de remplacement mâle. Le choix de la force de serrage dépend du nombre d'implants traités avec les abutments LOCATOR®. Les besoins du patient doivent également être pris en compte.

**8.** Utiliser la **partie A** (contenu dans l'outil LOCATOR®, Réf. art. ZEST 8393) pour détacher l'insert mâle noir de la coiffe de prothèse.

**a.** Evoluer deux fois la **partie A** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour enlever cela de l'outil LOCATOR®. Un entrebâillement entre les parties est visible.




**b.** Presser la **partie A** vers le bas de la pièce de remplacement pour sortir cela du logement métallique. La lame circulaire tranchante de la **partie A** s'ancrera dans la pièce de remplacement et permettra l'enlèvement de celui-ci par tirage.

**c.** En serrant suivant les **parties A et B**, la goupille d'enlèvement s'avance pour détacher la pièce de remplacement.

**9.** La **partie B** (contenu dans l'outil LOCATOR®, Réf. art. ZEST 8393) sert à pousser fermement la pièce de remplacement dans la coiffe de prothèse. La pièce de remplacement doit être correctement fixé, au même niveau que le bord de la coiffe.

> **Remarque**
> La pièce de remplacement ne restera pas sur l'outil lorsqu'il est retourné, en raison des différences de taille des pièces de remplacement disponibles. Il est préférable de maintenir la prothèse, base vers le bas, et d'encliqueter l'élément mâle dans la coiffe de la prothèse.

**10.** Expliquer au patient la voie d'insertion et lui demander d'installer et de retirer sa prothèse plusieurs fois.

# Mise en place de la pièce de remplacement mâle LOCATOR®

## Laboratoire

**1.** L'insertion de l'abutment LOCATOR® approprié au niveau tissulaire doit être achevée (voir page 4 «Mise en place de l'abutment LOCATOR®», section 1) avant de commencer la prise d'empreinte.

> **Remarque**
> La prise d'empreinte doit être réalisée à l'aide d'un matériau élastomère (polysiloxane de vinyle ou caoutchouc polyéther). Un hydrocolloïde n'est pas indiqué pour cet usage.

**2.** Placer un transfert d'empreinte LOCATOR® (Réf. art. ZEST 8505) comportant l'insert mâle noir sur chaque abutment LOCATOR®.

> **Remarque**
> Une autre technique d'empreinte possible est en utilisant la prothèse du patient et la coiffe de prothèse avec l'insert mâle noir (Réf. art. ZEST 8519-2). Lorsque l'empreinte est prise, la coiffe de prothèse avec l'insert mâle noir restera sur l'abutment. Retirer cela de chaque abutment et l'encliqueter sur l'analogue. Replacer cet ensemble dans l'empreinte en veillant à ce qu'il soit parfaitement fixé.

**3.** Couler le modèle maître. Lors de la séparation, l'analogue LOCATOR® constitue une partie du modèle maître, qui reproduit la position de l'abutment LOCATOR® dans la cavité buccale.

**4.** Avant d'appliquer la cire et de traiter l'appareil, placer une coiffe de prothèse dotée d'un insert mâle noir dans chaque analogue du moulage maître. S'assurer que l'insert mâle noir est parfaitement fixé.

**5.** Placer les dents et appliquer la cire sur l'appareil. Choisissez la technique que vous préférez jusqu'à l'étape de dégommage.

**6.** Après le dégommage, retirer l'insert mâle noir. Placer une pièce d'écartement sur la tête de chaque analogue. La pièce d'écartement sert à isoler la région entourant immédiatement l'abutment LOCATOR®. L'espace créé permettra une élasticité complète de pivotement de la coiffe de prothèse sur l'élément mâle.

7. Réinsérer l'insert mâle noir sur chaque analogue en laissant la pièce d'écartement sous celui-ci. L'insert mâle noir maintiendra la prothèse dans la limite supérieure de son élasticité verticale pendant le processus de traitement.

8. Terminer le processus et jeter la pièce d'écartement. Éviter d'endommager la pièce de remplacement final en polissant la prothèse avant de passer à l'élément mâle.

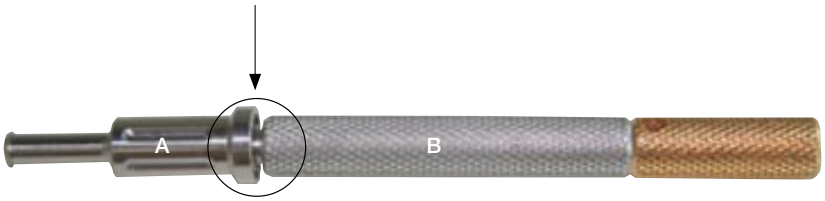
9. La **partie B** (contenu dans l'outil LOCATOR®, Réf. art. ZEST 8393) sert à pousser fermement une pièce de remplacement dans la coiffe de prothèse vide. La pièce de remplacement doit être correctement fixée, au même niveau que le bord de la coiffe.

**Remarque**
La pièce de remplacement ne restera pas sur l'outil lorsqu'il est retourné, en raison des différences de taille des éléments mâles disponibles. Il est préférable de maintenir la prothèse, base vers le bas, et d'encliqueter l'élément mâle dans la coiffe de la prothèse en titane.

# Comment changer l'élément mâle LOCATOR®

**1.** L'outil LOCATOR® (Réf. art. ZEST 8393) qui contient les **parties A et B**, sert à retirer l'élément mâle en nylon de la coiffe de la prothèse et à le remplacer par une autre pièce de remplacement mâle.

**a.** Evoluer deux fois la **partie A** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour enlever cela de l'outil LOCATOR®. Un entrebâillement entre les instruments est visible.




**b.** Presser la **partie A** vers le bas de la pièce de remplacement pour sortir cela du logement métallique. La lame circulaire tranchante de la **partie A** s'ancrera dans la pièce de remplacement et permettra l'enlèvement de celui-ci par tirage.

**c.** En serrant suivant les **parties A et B**, la goupille d'enlèvement s'avance pour détacher la pièce de remplacement.

**2.** La **partie B** (contenu dans l'outil LOCATOR®, Réf. art. ZEST 8393) sert à pousser fermement la pièce de remplacement dans la coiffe de prothèse. La pièce de remplacement doit être correctement fixée, au même niveau que le bord de la coiffe.

**Remarque**
La pièce de remplacement mâle ne restera pas sur l'outil lorsqu'il est retourné, en raison des différences de taille des éléments mâles disponibles. Il est préférable de maintenir la prothèse, base vers le bas, et d'encliqueter l'élément mâle dans la coiffe de la prothèse en titane.

# Réalignement de la base prothétique

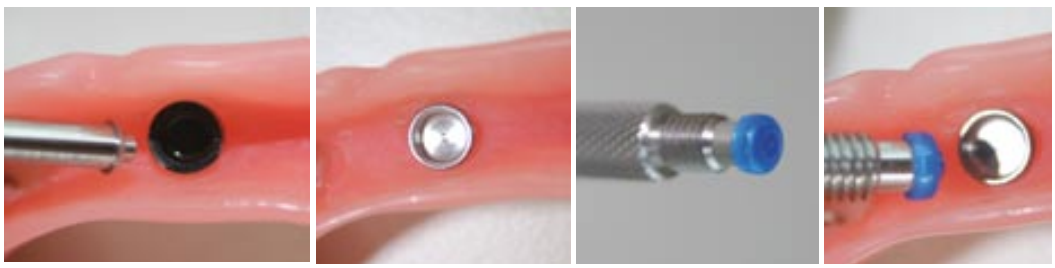
1. Retirer tous les éléments mâles restant dans la coiffe de la prothèse en suivant les étapes du paragraphe «Comment changer la pièce de remplacement mâle LOCATOR®». Les remplacer par des inserts mâles noirs. La pièce d'écartement intégrée de l'insert mâle noir conservera à la prothèse son niveau supérieur d'élasticité verticale pendant le processus de réalignement.

2. Prendre une empreinte de réalignement en utilisant la prothèse existante. L'insert mâle noir s'engagera dans les abutments LOCATOR® et maintiendra la prothèse en place pendant que le matériau d'empreinte durcit.

3. Lorsque l'empreinte est prise, les inserts mâles noirs resteront dans les coiffes de prothèse.

4. Encliqueter l'analogue (Réf. art. ZEST 8516, ∅ 5,0 mm ou Réf. art. ZEST 8530, ∅ 4,0 mm) sur chaque insert mâle noir et couler un modèle maître.

5. Après avoir réalisé le réalignement et le polissage de la prothèse, remplacer les inserts noirs par les pièces de remplacement mâles finales.



# Présentation des produits

## LOCATOR® abutment pour implants SPI®

Alliage titane

| Hauteur | PF ∅ 3,5 mm | PF ∅ 4,0 mm | PF ∅ 4,5 mm | PF ∅ 5,0 mm | PF ∅ 6,0 mm |
|---|---|---|---|---|---|
| 0,73 mm | **8875** | | | | |
| 1,0 mm | | **8461** | **8786** | **8792** | **8881** |
| 2,0 mm | **8876** | **8462** | **8787** | **8793** | **8882** |
| 3,0 mm | **8877** | **8463** | **8788** | **8794** | **8883** |
| 4,0 mm | **8878** | **8464** | **8789** | **8795** | **8884** |
| 5,0 mm | | **8465** | **8790** | **8796** | |
| 6,0 mm | | **8466** | **8791** | **8797** | |

## Kit pour laboratoire LOCATOR®

Paquet de 2; titane/nylon

**8519-2**

Le kit contient
- 1 coiffe de prothèse en titane avec l'insert mâle noir
- 1 Pièce d'écartement LOCATOR® (8514)
- 1 Pièce de remplacement mâle LOCATOR® transparente (8524)
- 1 Pièce de remplacement mâle LOCATOR® rose (8527)
- 1 Pièce de remplacement mâle LOCATOR® bleu (8529)

## Pièce de remplacement mâle LOCATOR®

Paquet de 4; nylon

| Rétention | | Couleur | |
|---|---|---|---|
| | 2268 gr. | transparente | **8524** |
| légère | 1363 gr. | rose | **8527** |
| extra légère | 680 gr. | bleu | **8529** |

## Pièce de remplacement mâle LOCATOR®

pour équilibrage de divergences, paquet de 4; nylon

| Rétention | | Couleur | |
|---|---|---|---|
| | 1841–1361 gr. | vert | **8547** |
| extra légère | 226 gr. | rouge | **8548** |

LOCATOR® est une marque déposée de la société Zest Anchors Inc., CA, USA.

## Outil LOCATOR®

Acier inoxydable

| | |
|---|---|
| | **8393** |

## Coiffe d'empreinte LOCATOR®

Paquet de 4; aluminium/LDPE

| | |
|---|---|
| | **8505** |

## LOCATOR® Analog

Paquet de 4; aluminium

| ∅ | |
|---|---|
| 4,0 mm | **8530** |
| 5,0 mm | **8516** |

## Pivot parallèle LOCATOR®

Paquet de 4; LDPE

| | |
|---|---|
| | **8517** |

## Guide pour mesure d'angle LOCATOR®

Acier inoxydable

| Hauteur | Longueur | |
|---|---|---|
| 50,0 mm | 15,0 mm | **9530** |

## Pièce d'écartement LOCATOR®

Paquet de 20; Téflon®

| | |
|---|---|
| | **8514** |

## Insert LOCATOR® pour adapteur pour contre-angle et pour instrument de vissage MONO, court

Acier inoxydable

| Longueur | |
|---|---|
| 23,0 mm | **8913** |
| 29,0 mm | **8914** |

**ZEST ANCHORS, INC.**
2061 Wineridge Place / Escondido, CA 92029 USA

**Représentant agréé UE**
VENTURA IMPLANT AND ATTACHMENT SYSTEMS
69 The Avenue, Ealing, London, W13 8JR, England
LOCATOR U.S. Patent No. 6,030,219 and 6,299,447.

THOMMEN
Medical

## Headquarters

Thommen Medical AG
Hauptstrasse 26d | CH-4437 Waldenburg
Suisse
Tél. +41 (0)61 965 90 20
Fax +41 (0)61 965 90 21
info@thommenmedical.com

## Succursales nationales/Distributeurs nationaux

**Allemagne**
Thommen Medical Deutschland GmbH
Am Rathaus 2 | D-79576 Weil am Rhein
Tél. +49 (0)7621-4 22 58 30
Fax +49 (0)7621-4 22 58 41
info@thommenmedical.de

**Autriche**
Thommen Medical (Austria) GmbH
Technologiezentrum Neusiedl
Ludwig Boltzmann Straße 2
A-7100 Neusiedl am See
Tél. +43 (0)5 9010 29230
Fax +43 (0)5 9010 29231
info@thommenmedical.at

**Canada**
Dès mai 2008
Voir l'adresse sur le site
www.thommenmedical.com

**Corée du Sud**
Dami Medical Co., Ltd.
6F, 426-1, Hapjeong-dong, Mapo-gu
Seoul 121-886 | Corée du Sud
Tél. +82-(0)2-3141-2875
Fax +82-(0)2-3141-2877
www.damimedical.com

**Chine**
Shanghai Yujing Trading Co., Ltd.
Room G | Floor 15 | Jia Fa Bldg.
No. 129-1 Da Tian Rd.,
Shanghai 200041 | China
Tél. +86-21-62723077
Fax +86-21-62175264

**Espagne**
ISP Implante Suizo de Precisión
C/ los quintos n 1
03350 Cox (Alicante) | Espagne
Tél. +34 (0)96 536 1020
Fax +34 (0)96 675 1347
comercial@implantesuizo.com
www.implantesuizo.com

**Etats-Unis**
Thommen Medical USA L.L.C.
Idea Center
1375, Euclid Avenue | Cleveland OH 44115
Toll free phone number: +1-866-319-9800
Fax +1-216-583-9801
info.usa@thommenmedical.com

**France**
Thommen Medical France
10, avenue Pierné
F-77680 Roissy-en-Brie I France
Tél. +33 (0)6 12 43 97 92
Fax +33 (0)3 89 33 52 53
info@thommenmedical.fr

**Italie**
Dental Trey S.r.l.
Via Partisani, 3, 47016 Fiumana
Predappio (FC) | Italie
Tél. +39 0543/929111
Fax +39 0543/940659
implantologia@dentaltrey.it
www.dentaltrey.it

**Japon/Asie**
Thommen Medical Japan Inc.
Representative Office Asia
3-20-14, Senriyama-Nishi | Suita
Osaka 565-0851 | Japon
Tél. +81-(0)6-6385-4255
Fax +81-(0)6-6385-4256
info@thommenmedical.jp

**Japon**
Aspac Corporation
23-28,1-chome, Esaka-cho
Suita City | Osaka 564-0063 | Japon
Tél. +81-(0)6-6384-6921
Fax +81-(0)6-6384-6746
www.aspac-co.co.jp

**Mexique**
DiDeSwiss S.A. de C.V
Venustiano Carranza #502-A
Despacho 102 | Colonia Universidad
Toluca , CP 50130 | Edo. De Mexico
CP 50130 | Mexico
Tél. +52 (722) 2-77-74-57
Tél./Fax +52 (722) 2-77-74-58
dideswiss@prodigy.net.mx
www.dideswiss.com.mx

**Moyen-Orient**
Star Science International GmbH
Jupiterstrasse 57 | 3015 Berne | Suisse
Tél. +41 (0)31 941 07 31
Fax +41 (0)31 941 07 33
star.science@bluewin.ch

**Pologne**
Dès mai 2008
Voir l'adresse sur le site
www.thommenmedical.com

**Suisse**
Thommen Medical (Schweiz) AG
Postfach 1160 | Neckarsulmstrasse 28
CH-2540 Grenchen
Tél. +41 (0)32 644 30 20
Fax +41 (0)32 644 30 25
info@thommenmedical.ch

**Taïwan**
Ting Sing Trading Co., Ltd.
No. 30 | Sec. 2 | Chang-An East Road
Taipei | Taiwan | R.O.C.
Tél. +886-2-25420968
Fax +886-2-25420969
www.tingsing.com.tw

**Turquie**
RISUS Medikal Ürünler İthalat İhracat ve Eğitim A.Ş.
(RISUS MEDİKAL A.Ş.)
Ürgüplü Cad. Kuşkonmaz Sokak No.28 | 3 Sertel Ap.
Yeşilyurt | İstanbul | Turquie
Tél. +90-212 5730027
Fax +90-212 5730049
info@risusmedikal.com
www.risusmedikal.com

**A SOLID PARTNER FOR SOLID IMPLANTS.**
www.thommenmedical.com

Fo_03d111.02 01/08 AHA, BASEL